OMARI'S SISTER'S TRANSLATIONS

TRANSLATION: AMRAI
TRANSLATION QC & ENGLISH EDITING: KURONEKO003
CLEANING & REDRAWING: KURONEKO003 & ICHIGO STARS
TYPESETTING: KURONEKO003
PROOFREADING & QC: KOTOMI & CLAIRE BEEBUZZ

DID YOU SUMMON ME, YOUNG MISTRESS?
HIT SERIES!! A ROYAL ROMANCE THAT CUTS THROUGH DESTINY ♥
赤髪の白雪姫
AKAGAMI NO SHIRAYUKIHIME
CHP 31
DUAL RELEASE ON MARCH 5!!
あきづき空太
AKIDZUKI SORATA
"AKAGAMI NO SHIRAYUKIHIME" VOLUME 7 AND "VAHLIA'S BRIDEROOM" ONE-SHOT COMPILATION DUAL RELEASE!!

SHAAA

YES, I SEE. FIVE PEOPLE FOR ONE NIGHT?

THE RAIN IS REALLY COMING DOWN.

WILL TWO 3-PERSON ROOMS SUFFICE?

AT THIS POINT, ANYTHING WILL DO.

DRIP

DRIP

WE ARE IN YOUR HANDS.

HOW ABOUT A BATH FIRST, SIR?

赤髪の白雪姫の物語

白雪…珍しい赤い髪を持つ少女。宮廷薬剤師見習いとしてクラリネスの城に住む。

ゼン…クラリネス王国第二王子。白雪と偶然出会い、深く遠い合うようになる。

オビ…白雪を狙う刺客だったがその後ゼンに仕え、白雪とゼンを繋ぐ伝令役に。

ミツヒデ…ゼンの少年期からの側近。ないがしろにされがちだが、信頼度は高い。

木々…ゼンの側近。ミツヒデの相棒。クールビューティーだが、剣の腕は確か。

♡白雪は、珍しい赤い髪を狙国・タンバルンのラジ王子に見初められ、愛妾にされかかったので国を出ることに!! 辿り着いた森で、隣国の王子・ゼンに助けられた白雪はゼンの隣、クラリネスに移り、宮廷薬剤師を目指す。

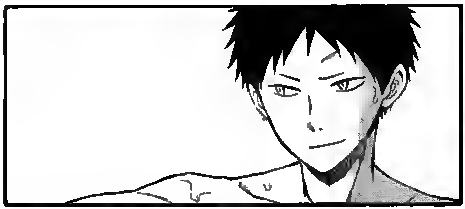
♡様々な出来事を経て、白雪とゼンは想いを通じあわせる。しかし、ゼンの兄・イザナは、それをよしとしない。

♡ラジから白雪に「王家の友人」の称号が贈られる。白雪は、いつかゼンの隣にいたいと望み、ゼンもそれを受け入れ、いずれ自分から告げると伝えるのだった。

♡ラジの誘いを送った帰り、突然の雨に遭う白雪たち。急遽外泊をすることに!?

YEAH.
AREN'T WE LUCKY THERE ARE EMPTY ROOMS?
WE CAN ASSUME RIGHT NOW MISS KIKI AND YOUNG MISTRESS ARE TAKING A BATH TOO.
WELL...
CONSIDERING THE SITUATION,
.....
BLUSH
DON'T SAY SOMETHING LIKE THAT??
Bu-wah
SPLASH
DUNK
BLUB
BLUB
BLUB
WHAT ELSE IS THERE TO TALK ABOUT AT A TIME LIKE THIS?
HE IS SO AMUSING

WHEN KIKI AND MITSUHIDE ARE WITH ME, NO MATTER WHERE WE ARE, THEY'RE ON DUTY.
trickle



IT'S TOO BAD MR. MITSUHIDE HAD TO STAY BEHIND.
AT LEAST ONE PERSON NEEDS TO BE ON GUARD DUTY.
Ah, I
This is good
IT'S UNFAIR.

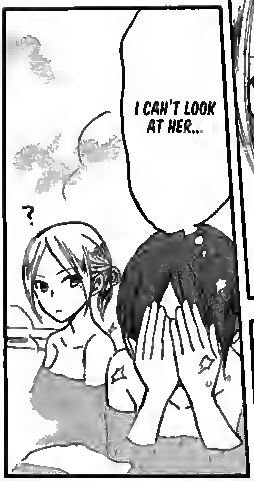
I DON'T MIND IF EITHER ONE OF THEM GETS MARRIED OR NOT.
...
REALLY?

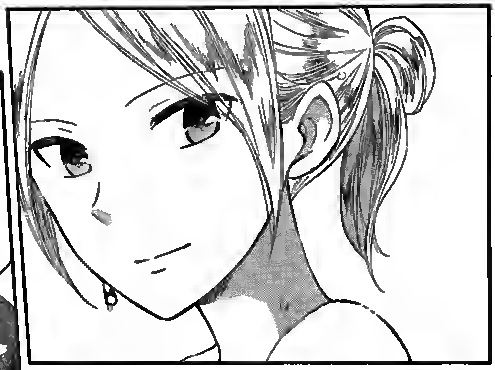
I WONDER WHETHER MISS KIKI AND MR. MITSUHIDE INTEND TO DO THINGS LIKE GET MARRIED
EVEN THOUGH THEY ARE DUTY-BOUND
I DON'T KNOW.
WHY ARE YOU BRINGING UP THIS SUBJECT?
I THOUGHT IT MIGHT BE NICE TO DISCUSS SUCH MATTERS EVERY ONCE IN A WHILE.
ha ha ha

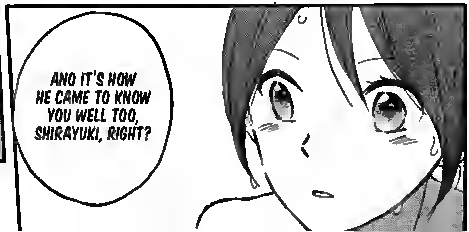
IT'S FINE WITH ME AS LONG AS THEY CAN SAY THAT THEY'RE HAPPY.
I INTEND TO MAKE SURE OF THAT.
YOU'LL MAKE SURE OF THAT?
THE SAME APPLIES TO YOU TOO, OB!
...HM...
IF YOU SAY SOMETHING LIKE THAT AGAIN IN THE FUTURE, MASTER,
THOSE WORDS WILL BRING UP MEMORIES OF YOU BEING NAKED
WHAT THE HELL'S WITH YOU?!!

NOW THEN, MASTER,
.....
IT'S ALREADY ETCHED IN MY MEMORY.
I CAN'T
AND I'LL NEVER SAY ANYTHING LIKE THAT AGAIN
THEN FORGET WHAT I JUST SAID
DON'T GO PUTTING YOUR NOSE WHERE IT ISN'T WANTED. AND GROW UP!!!
JUST WHO ARE YOU ASKING THAT QUESTION TO?!
BUT I GUESS PEEKING WOULDN'T BE ENOUGH FOR YOU, RIGHT?
I DON'T WANNA
STOP MESSING AROUND!!
Shall we search for a place to spy on Miss Kiki and Mistress Shirayuki?
YES, WE DO WHEN ZEN SNEAKS OUT OF THE CASTLE.
OH, I SEE.
SPLASH!
DO YOU GUYS SOMETIMES STAY AT INNS LIKE THIS?

I SUPPOSE THAT WOULD INDEED COMPEL A PERSON TO ESCAPE.
HE'S ALWAYS VALUED SEEING THE SITUATION OUTSIDE THE CASTLE FIRST HAND.
TO HIM, LOOKING OUT THOSE LARGE CASTLE WINDOWS ARE LIKE LOOKING OUT FROM A CAGE.
...


I CAN'T LOOK AT HER...
?




AND IT'S HOW HE CAME TO KNOW YOU WELL TOO, SHIRAYUKI, RIGHT?

HERE YOU GO.

THANKS FOR WAITING!

MY GOSH! THAT RAIN IS COMING DOWN!

GOT ANY ROOMS?!

CHUCKLE CHUCKLE

THIS RAIN SURE IS A BLESSING

THE FOOD AROUND HERE IS DELICIOUS.

I CAN'T GET FOOD LIKE THIS IN THE PALACE

CAN'T YOU TRY MAKING SOME?

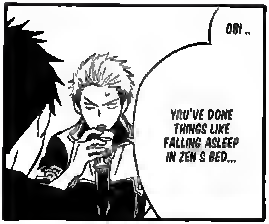
DON'T BE RIDICULOUS...

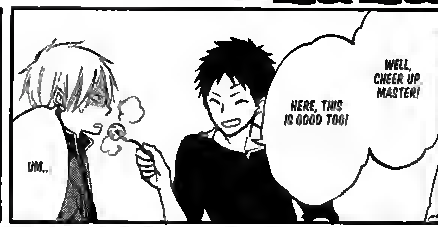
MISS, CAN YOU BRING OUT SOMETHING SPICY NEXT?

SURE.

ANOTHER SPICY DISH?

2012
LaLa DX
3月号 2月10日(金)発売
トキメキ満開号!
図書館戦争
LOVE&WAR
帝の至宝
仲野えみさ
ニャンコ先生
ボイスけきマウスセット
赤髪の白雪姫
おぎづき空太
ブレッシュスターズ
CHATTER
CHATTER
I COULD PROBABLY MAKE THIS IF I KNEW RECIPE,
RIGHT, YOUNG MISTRESS?
CRUNCH
CRUNCH
I SUPPOSE.
SO COULD I.
ME TOO.
WH...?
A LOCK OF HAIR CAME LOOSE.
.....
MR. MITSUHIDE, CAN YOU COOK?
I HAVEN'T COOKED RECENTLY, BUT I USED TO IN THE PAST.
An occupational barrier?
.....


OH..
YOU'VE DONE THINGS LIKE FALLING ASLEEP IN ZEN'S BED...


WELL, CHEER UP MASTER!
HERE, THIS IS GOOD TOO!
UM..

HMM...?

HM,HEH!
SO, SHALL WE HAVE A COMPETITION?
THAT'S BECAUSE WE HAVE A RELATION-SHIP BUILT ON TRUST.

MASTER!
WHICH ONE DO YOU PREFER TO EAT....?!
.....

NOW EAT!

GRAB!

GRAB!

W-WE'RE SO SORRY!

WOULDN'T IF BE FUNNY IF HE GREW TALLER THAN YOU?

I GET THE FEELING I'VE HEARD THIS ARGUMENT BEFORE.

RECENTLY, IT SEEMS THAT RYUU HAS BEEN EATING MORE.

GO BACK OUT INTO THE RAIN AGAIN, YOU TWO!

SORRY, I JUST GOT CAUGHT UP IN THE MOMENT

THAT'S BECAUSE YOU SAID IT WAS A COMPETITION!

BUT YOU SEEMED PRETTY SERIOUS ABOUT IT

CLATTER

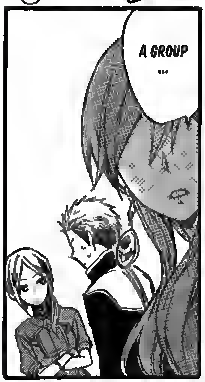
ANYWAY, KIKI AND I ARE GOING OVER THERE TO REVIEW THE PLANS FOR TOMORROW.

BLIMP

CHATTER

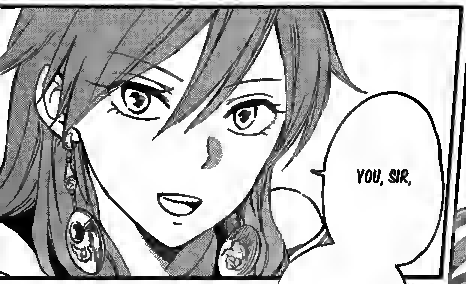
CHATTER

OH MY! A HANDSOME MAN!
WHERE DID YOU COME FROM?
OH, PARDON ME.
WHAT?!
N-
NO!
WAIT A...
TOUCHY
FEELY
ARE YOU FREE FOR THE REST OF THE EVENING?


A GROUP ...

PAT...
I'M SORRY, BUT I'M HERE WITH A GROUP...
MR. MITSUHIDE SURE IS POPULAR.
WELL, I SUPPOSE THAT'S TRUE. WHEN HE FIRST CAME TO THE CASTLE, ALL THE MAIDS WERE AFTER HIM...
AND HE'S THE TYPE PEOPLE LIKE
AT DINNER PARTIES.

SMOOTHLY!
UNFORTUNATELY, I HAVE TO GET UP EARLY, SO I'LL HAVE TO PASS.
WHAT A PITY.


YOU, SIR,

ARE FAR TOO DANGEROUS.

WANNA HAVE A DRINK?
THEN HOW ABOUT THIS ELEGANT YOUNG MAN?
!

WINK
IF YOU CHANGE YOUR MIND, LET ME KNOW MALE OR FEMALE, IT DOESN'T MATTER.
I AM?
I HAVE A GOOD EYE FOR MEN
...SO SHE SWINGS BOTH WAYS.
THAT'S 'CUZ YOU'RE SO SKETCHY.
BUT NOT IN MY DIRECTION.
ME TOO?
OF COURSE YOU TOO...

OH, YEAH, ZEN.
MY APPRENTICESHIP IS OVER.
I AM NOW A FULL-FLEDGED COURT PHARMACIST.
!
OH, THE RAIN STOPPED.
IT'S STILL CLOUDY AND WINDY, THOUGH
Still, it's good the rain stopped
THAT'S GOOD
I'LL BE RELYING ON YOU FROM NOW ON
OKAY.

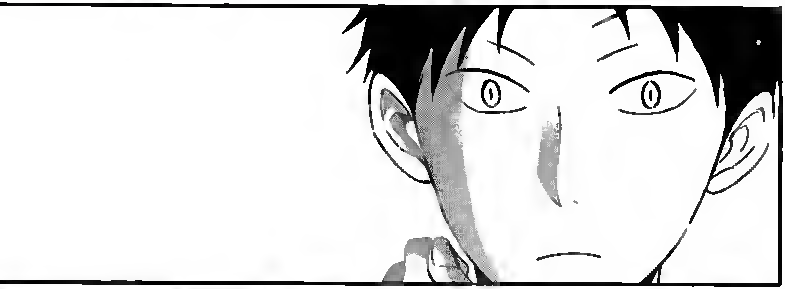
YOUNG MISTRESS, ZEN, YOU BOTH PUT UP STRONG AND BRAVE FRONTS, BUT
I THINK YOU SHOULD RELAX ONCE A WHILE.

OH, A WHILE AGO, YOU SAID
I ACT STRONG
TAP
TO PROTECT MYSELF

WELL, WHAT I SAID WAS AIMED AT BOTH OF YOU
WHAT?
So you said som...thing good.
HMM, I SEE.

AHH..
I SAID THAT WHEN YOU PASSED OUT FROM TOO MUCH ALCOHOL, DIDN'T I?
YOU HAVE QUITE SOME MEMORY.

BUT WHEN ZEN AND I ARE AROUND YOU, WE DON'T NEED TO PUT UP ANY KIND OF DEFENSE.



YOU AGREE TOO, ZEN?

BUT I DON'T HAVE ANY KIND OF DEFENSE MECHANISM.

I WONDER ABOUT THAT

I SUPPOSE THAT'S TRUE, OH.

AHAHA HAHA HAHA

...

WAS THAT FUNNY TO YOU?

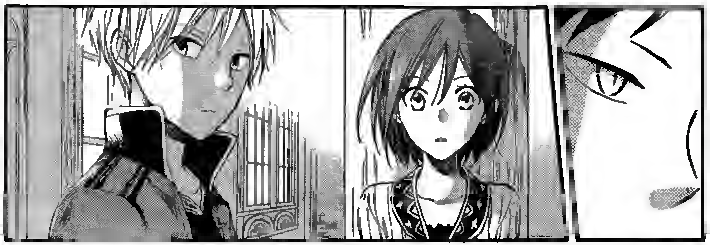
IT WASN'T SUPPOSED TO BE.

HA HA HA HA

I WONDER WHY I'M LAUGHING.

HA

HAHA!



花とゆめコミックス
大好評発売中
青春攻略本 全2巻
バカで仲間で泣けるほどアツい！ 全力疾走DAYS
あきづき空太

大人気御礼 巻頭カラー

思わぬ人物に出会い!?

CLINK

OH YEAH,

YOU TOOK A BATH WITH SHIRAYUKI

So,

HOW WAS IT?

THIS MORNING,

ZEN HAD A TALK WITH SHIRAYUKI

WHAT ABOUT?

I DON'T KNOW. I ONLY HEARD THEY HAD A TALK.

THEY'LL TELL US EVENTUALLY.

THAT'S TRUE.

……

No!

I-I'm sorry! That came out all wrong?

It's just that it's not often that you and Shirayuki are alone together.

©はみだしネットワーク

〔マンガ的出来事!〕お姫様だっこをされました! (石川県・はち)

IS THAT A GOOD THING?
HMM, ZEN AND SHIRAYUKI ...
THOSE TWO NEVER CHANGE
NO MATTER THE CIRCUM-STANCES.
ha ha
I THINK SO.
SO DO I AND THAT'S WHAT I TOLD ZEN.
YOU AND SHIRA-YUKI HAVEN'T CHANGED SINCE YOU'VE MET
REALLY?
I REMEMBER BEING THE ONLY ONE TREATED COLDLY RIGHT AFTER WE MET.
THAT'S BECAUSE YOU SAID SOMETHING ARROGANT.
SHUT UP.

WHEN I REVEALED MY STATUS TO HER,

HOW OUR RELATIONSHIP WAS THOUGHT OF CHANGED, BUT

I'M SURE THE BASIS OF OUR RELATIONSHIP IS STILL THE SAME.

!

...I SUPPOSE SHIRAYUKI REALLY HASN'T CHANGED.

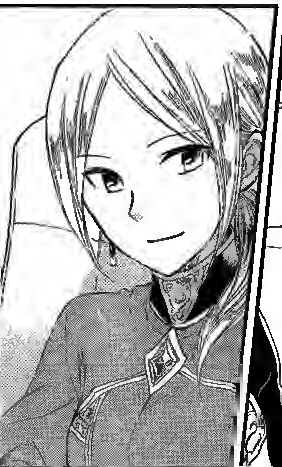
HMM?

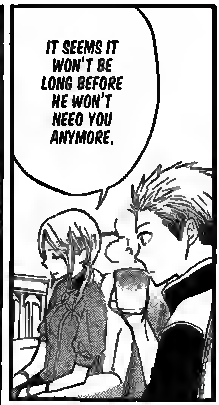
I THINK

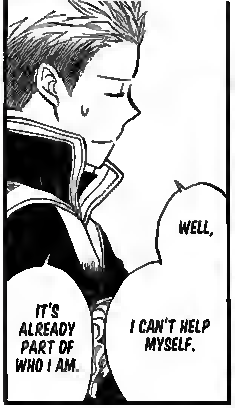
THE TWO OF US WILL ALWAYS BE FRIENDS.

SHE'S THAT KIND OF YOUNG LADY.

I WAS WHAT HE SAID.

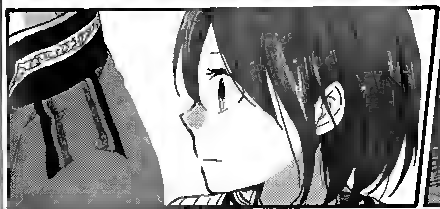






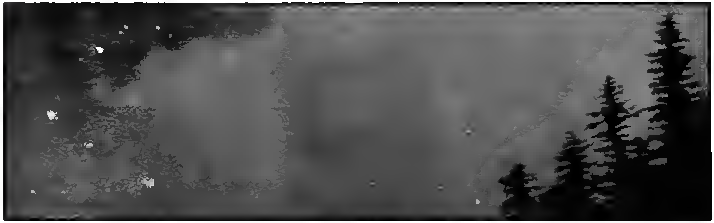
はみだしネットワーク
[マンガ的出来事!] 電車の中で、昔の恋人と偶然目が合った。(埼玉県・パカチン)

赤髪の白雪姫

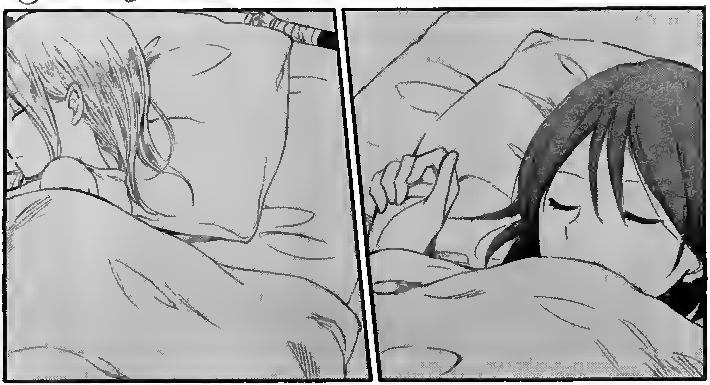


WELL,
I'M GOING TO HAVE ONE MORE DRINK BEFORE GOING TO BED.
GOODNIGHT, YOUNG MISTRESS.
YEAH.
……
THAT GUY,
I SHOULD TELL HIM TO WORRY MORE ABOUT HIMSELF.
BUMP
OH,
SORRY.
……
NO...
……
……

LOVE 3月号
待望♡の特別編！
赤髪の白雪姫 あきづき空太
2月10日(金)発売!!



はみだしネットワーク 【マンガ的出来事！】友人が雪相と間違えて、リモコンを持ってきた。（大阪府・高松弥衣）



WHAT ARE YOU..
SHH!
...OBI?
MR. MITSUHIDE, I'M GOING OUTSIDE FOR A BIT.
WHAT?
I ALREADY LET MASTER KNOW.
WHOOSH
HAA...
OH DEAR...
ZZZ
.....
Seriously?
I'LL BE BACK BEFORE DAWN.

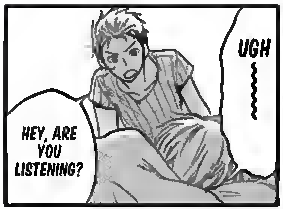
宛先
〒101-0063
東京都千代田区神田淡路町2-2-2
白泉社 月刊ラブ編集部 あきづき空木さま

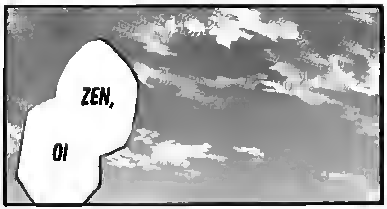
はみだしネットワーク

[マンガ[illegible]!] 前、[illegible]しそってパンをくわえたまま家を出たことがあります。（青森県・ゆきうさぎ）

IN WHAT WAY?

YOU'VE CHANGED, OBI.





OBI HASN'T RETURNED YET?
OBI LEFT?
HUH? YEAH. HE SAID HE TOLD YOU.
WHAT? HE DIDN'T SAY ANYTHING.
REALLY? HMM?
DID HE SAY ANYTHING TO EITHER OF YOU?
AND THAT'S WHAT HAPPENED...HE LEFT A NOTE ON ZEN'S PILLOW THAT SAID "I'M GOING OUT".
I SEE.
NO.

NEXT CHAPTER WILL HAVE A COLOR TITLE PAGE!!
...GEEZ, THAT GUY!
02 24 11
TO BE CONTINUED